

## باب الأوّل

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية مهمّة لنا ونحتاج ان نتعلمها، لأنّ اللغة العربية لغة القرآن. بتعلّم اللغة العربية يسهلنا للتّحفيظ، والفهم في نصوص اللغة العربية مثل القرآن، والدروس الذي استعملتها. وهي احدى اللغات في مقام الأعلى كلغة دولية و تملك قيمة الأدب الأعلى عليهم الذي يتعلّمون بالجهد.

إنّ اللغة وسيلة للتفاهم بين أفراد الأمة. وهي وسيلة قوام الحيات في المجتمعات ليتم التفاهم. "اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل القوم عن مقاصدم<sup>١</sup>". ولو كان مثل ذلك، أن نتعلم اللغة العربية من أهمية فهم الكتب الإسلامية. أنّ اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم الذي جعل الله الى الناس كتباً خالداً للمسلمات بالعالم. "واللغة العربية هي كلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريقة النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشرفية، وما رواه الثقات من مثور العرب ومنظومهم<sup>٢</sup>".

---

<sup>١</sup> غلابين الشيخ مصطفى. جامع الدروس العربية (الدكتبة العسرية: ١٩٨٧) ١٧٣

<sup>٢</sup> غلابين الشيخ مصطفى. جامع الدروس العربية (الدكتبة العسرية: ١٩٨٧) ١٧٣

كما قال الله تعالى في صورة يوسف الاية ١-٢ : تلك آية الكتاب المبين إنّا أنزلناه

قرآنًا عربيًا لعلّكم تعقلون<sup>٣</sup>. هذه الآية تبين أنّ اللّغة العربية مهمة، وليس إلّا للتّصال اللّغة

ولكن أن تكون اللّغة لفهم القرآن. وقال تعالى أيضًا في صورة فصلت آياته قرآنًا عربيًا لقوم

يعلمون<sup>٤</sup>. وقال تعالى وكذلك أنزلناه قرآنًا عربيًا وصرّفنا فيه من الوعيد لعلّهم يتقون أو

يحدث لهم ذكرا. بين الله جل وعلا أن القرآن نزل بلغة العربية وبلسانهم.

درس اللّغة العربية في إندونيسيا قد تعلّم منذ روضة الأطفال حتّى الجامعة. متنوّعة

التنفيذ للتعليم اللّغة العربية في مجامع التعليم، إرشاد الرّسائل لتبيّن النظام وصفتها<sup>٥</sup>. حتّى

درس اللّغة العربيّة متطورا في إندونيسيا.

تعلّم اللّغة العربية أن تكون أحد الأصول من تعلّم اللّغات الأجنبيّة. وهي تعلّم

بترتيب البرامج، وله المنهج، والطريقة والوسيلة<sup>٦</sup> لكي تعلّمها مناسبا بالمنى والهدف.

اللّغة العربية مناسبا بالمنهج المدرسة الثانوية، ودرس واجب للتلاميذ فيها. ولو كان

في حقيقتها يوجد كثيرة المشكلة ويكون المسبب في هذه التعليم تحصيلها أدنى من تعليم

---

<sup>3</sup>Al-Qur'an surat yusuf 1-2

<sup>4</sup>Al-Qur'an surat fusilat 3

<sup>5</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. ( Bandung : Remaja Rosda Karya 2013) hal. 89

<sup>6</sup>Nurjannah. "Problematika Nazzariyah al-Furu' dalam pembelajaran Bahasa Arab di Universitas Islam Indonesia" ( Surabaya : Sulita Jaya, 2008), Hal.10.

اللغة الإنجليزية. إحدى المشكلة في تأخر التعليم اللغة العربية في المدرسة هي ليس الدوافع في تعلّمها. يشتمل درس اللغة العربيّة مهارات وهو الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. يستطيع درس اللغة العربيّة أن تكون جيّدة بأربع مهارات و تحصيل المناهج والهدف.

يحتاج تعلّم اللغة العربيّة أربع مهارات لتسيطرة علي المفردات. المفردات هي أحد من العناصر الأهمّ في اللغة وهي اللغة العربيّة. بجانب القاعدة اللّغة أو علم النحو، وعلم الصرف وعلم الأصوات. كلّ اللّغة، إحدى اللّغة العربيّة لها مفردة، والمفردة لها وظيفة وأثر الكبير في تعليم اللّغة العربيّة فيها. وتعلّم اللّغة العربيّة علي التلاميذ في إندونيسيا هو تعلّم اللغة الأجنبيّة. ولذلك، تعلّم المفردات شرط و قيادة في مسيطرة اللّغة الثانية<sup>7</sup>، بالمفردة تسهل التلاميذ لفهم الدرس اللّغة العربيّة باستعمال مهارة القراءة وغير ذلك.

كما المراقبة إفتعلت الكاتبة في مدرسة المتوسطة نور الفلاح، قريب كل التلاميذ لا يحبّون درس اللّغة العربيّة لأنهم ليس الدوافع في بيئة الأسرة، والأصدقاء، أوالمدرسة ويعتبر التلاميذ أيضا أنّ اللّغة العربيّة صعوبة. ولاسيما وجب علي التلاميذ لحفظ المفردات التي درّس المدرّس في الفصل. وأكثر المشكلة في تلك المدرسة قدرة التلاميذ علي المفردات ضعف.

---

<sup>7</sup> Zahratun Fajriyah, “Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Kartu”. Jurnal Pendidikan Anak Usia Dini, Vol 9 Edisi 1 (April, 2015), Hal 109.

وقعت المشكلات علي التلاميذ في الفصل الثاني الجاء و الداء و جملة ٥٤ من فصلين، في تعلّم اللّغة العربيّة هم لا يستطيعون حفظ المفردات في وقت درس اللغة العربيّة مباشرة لا غير إلاّ عشرة التلاميذ من ٢٧ التلاميذ الذي يستطيعون حفظ المفردات بسرعة و جيّدة. وهم التلاميذ الماهرون في فصلها. ولذلك بعض التلاميذ من ٢٧ التلاميذ لا يستطيعون حفظ المفردات لأنّ قدرتهم علي المفردات ضعف.

وقعت المشكلات هناك بسبب لا يوجد الوسائل أو إستراتيجية التعليمية مناسبة في تعليم المفردات و المدرّس أيضا إستخدام الطريقة مناسبة محالا في الفصل. والعقبة من تلك المشكلة لا يفهم حين تبحث عن المفردات<sup>٨</sup>.

الحلّ للمشكلات في المدرسة المتوسطة الإسلاميّة نور الفلاح، بالتطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة علي تعلّم المفردات في تلك المدرسة لكي يسهل التلاميذ علي فهم المفردات.

في تعليم هناك إصطلاحات التي متشابهة في معنى وهي المدخل، طريقة التّعليم، و إستراتيجية التعليمية. المدخل يعني رأينا العام في التعليم وهو جمع الغرض أو رأي من

---

<sup>8</sup> Hasil Observasi, Mts Nurul Falah

حقيقة اللّغة و تعليمها<sup>٩</sup>، والطّريقة هي السير والمذهب في الشّيء<sup>١٠</sup>. الإستراتيجية تتضمن جميع إجراءات التدريس التي يخطط لها المدرس مسبقا لتعيينه على تنفيذ التدريس في ضوء الامكانيات المتاحة لتحقيق الاهداف التدريسية متضمنة ابعادا مختلفة من الأهداف، وطرائق تدريس، ومعلومات<sup>١١</sup>. والإستراتيجية أيضا هي الأنشطة الخاصة التي تستعمل في الفصل و حالة المهمة في دراسة لغات أجنبية بما فيها اللغة العربية.

الكلمة المتقاطعة هي لعبة فكرة، تتكون من عدة مربعات سوداء وبيضاء على شكل جدول يحوي أعمدة وصفوف من المربعات الفارغة<sup>١٢</sup>. والمراد بالكلمة المتقاطعة فهي إحدى من إستراتيجيات التي كانت باستخدام كتابة الاجابة على الحروف التي تشكل كلمة من الاسئلة الأفقية كانت أم الرأسية في المربعة الفراغ.

كما بحثت في السابقة، أنّ التلاميذ لا يحبّون درس اللّغة العربيّة لأنّهم ليس الدوافع هم لا يستطيعون حفظ المفردات في وقت درس اللغة العربيّة مباشرة. وقعت المشكلات هناك بسبب لا يوجد الوسائل أو إستراتيجية التعليمية مناسبة في تعليم المفردات.

---

<sup>9</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Misykat, 2004) hlm 7

<sup>١٠</sup> لويس مألوف، المنجد في اللغة والاعلام الطبعة الثامنة والعشرون (بيروت-لبنان : دارالمشرق، ١٩٨٧)

<sup>١١</sup> الكافي في اساليب تدريس اللغة العربية (شارع المنارة : دار الشروق للنشر و التوزيع) ص٥٦

<sup>12</sup> <http://www.wikipedia.org/wiki/diakses> 23 Juni 2012

و لذلك بناء على خلفية السابقة فتقدم الكاتبة الرسالة تحت الموضوع : تطبيق

إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات ( بحث شبه

تجريبي في الصغ الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران).

### ب. أسئلة البحث :

١. كيف كانت قدرة التلاميذ علي المفردات قبل التطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة

المتقاطعة في الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران ؟

٢. كيف تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات في

الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران ؟

٣. كيف يكون اثر التطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ

علي المفردات في الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران ؟

### ج. أهداف البحث

١. لمعرفة قدرة التلاميذ علي المفردات قبل التطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة

في الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران.

٢. لمعرفة تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات في

الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران.

٣. لمعرفة اثر التطبيق استراتيج التعليم الكلمة المتقاطعة قدرة التلاميذ علي المفردات في الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية نورالفلاح فابووران.

د. فوائد البحث :

١. للمدرّس

يرجوا ان يمكن لتعطي الدوافع لتطور التعلّم بالنشاط والمصطنعة، حتّي يمكن تحقيق الأهداف من التعلّم .

٢. للتلاميذ

بالتطبيق استراتيجية التعلم الكلمة المتقاطعة يسهّل التلاميذ لفهم المادّة ولا تشبع بدرس اللّغة العربيّة.

٣. للمدرسة

بهذا البحث يرجوا ان تكون تقييما للمدرسة في تطوّر المدرسة ممّا تتعلق بتعليم اللّغة العربيّة. وللباحث، ان تكون الثقافة للتطور التعلّم الأنشطة.

## هـ. أساس التفكير

استراتيجية التعلمية هي نشاط التعلم الذي يجب القيام به المعلمون والطلاب<sup>١٣</sup>

بحيث يمكن تحقيق اهداف التعلم بفعالية وكفاءة.

إستراتيجية تعليمية اللغة تنقسم إلى ثلاثة أقسام و هي :

(أ). الإستراتيجيات المعرفية الماورائية هي استراتيجية تشتمل على خطط التعليم، و عملية الفكرة، و مراقبة نتيجة التعليم، و التقويم.

(ب). الإستراتيجيات المعرفية هي استراتيجية تتعلق بلوازم التعليم و تشتمل على التنفيذ المباشر لتعلم المواد

(ج). الإستراتيجيات الاجتماعية الوجدانية هي تتعلق بالانشطة التفاعل الاجتماعية<sup>١٤</sup>

الكلمة المتقاطعة هي لعبة استخدامها كإستراتيجية التعلم ممتعة، دون القضاء على

جوهر التعلم المستمر. الكلمة المتقاطعة ايضا عبارة عن استراتيجية التعليمية لمراجعة المواد

الماضية.<sup>١٥</sup>

---

<sup>13</sup> Saur Tambolon, *Penelitian Tindakan Kelas* (Jakarta : Erlangga 2013) hlm 82

<sup>14</sup> Suja'I, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: Walisongo Press, 2008), hlm 28

<sup>15</sup> Hisyam Zaini, dkk, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, 2008)



أما إيجابيات إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة فهي كما يلي :

أ. اللعبة اللغوية هي إستراتيجية التي تستطيع ان تستخدم في عملية التعلم، والأنشطة

التلاميذ في هذه اللعبة ليست فقط النشاط البدني ولكن ايضا النشاط العقلي.

ب. تستخدم اللعبة اللغوية الكلمة المتقاطعة لترقية حماسة التّعلم للتلاميذ الذين بشعرون

بالملل.

ج. التّعلم اللعبة اللغوية أكثر سرورة<sup>١٦</sup>.

د. يعطي التعزيز للتلاميذ لأن التلاميذ قد تعلم من قبل.

هـ. اللعبة اللغوية لغز الكلمة المتقاطعة رحيصة وسهولة.

و. طرق اللعب هذه اللعبة اللغوية سهولة و هي كتابة الإجابة على الحروف التي تشكل

كلمة من الأسئلة الأفقية كانت ام الرأسية في المربعات الفارغ.<sup>١٧</sup>

و أما سلبيات استراتيجية التعلم الكلمة المتقاطعة

أ. الألعاب تصنع الضوضاء، التي تؤذي فصل الأخرى.

---

<sup>16</sup> Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, (Yogyakarta: PT.Intan Pariwara,1988),hlm 64

<sup>17</sup>Istifaiyah, *efektifitas Strategi Teka Teki Silang Terhadap Hasil Belajar Siswa padaMata Pelajaran SejarahKebudayaan Islam*, dalam [digilib.sunan-ampel.ac.id/files/.../jiptiain--istifaiyah-8721-5-babii.pdf](http://digilib.sunan-ampel.ac.id/files/.../jiptiain--istifaiyah-8721-5-babii.pdf), diakses 30September 2012

ب. ليس كل المواد للاتصال بوسيلة اللعب .

ج. الفائز في اللعبة اللغوية لا يستطيع ان يكون القياس، ان الفائز امهار من التلاميذ

الاخري.

د.اللعبة اللغوية كنشاط لملء الوقت الفارغ فقط.<sup>١٨</sup>

هـ. لتشكيل الكلمات القصيرة.

و. لتشكيل الإجابة من " الكلمة المتقاطعة" المترابطة، يطلب الكثير من المعرفة المفردات.

الهدف من لعبة الكلمة المتقاطعة هو ملء المربعات البيضاء، وتشكيل الكلمات

أو العبارات، عن طريق حل القرائن التي تؤدي إلى إجابات. والمربعات السوداء تستخدم

لفصل الكلمات أو العبارات ويوضع لكل صف أو عمود رقم، ثم يكتب أمام الرقم ما

يشابه الكلمة المطلوب كتابتها في المربعات، وتحتوي المجالات انواعا من هذه اللعبة فمنها

سهل وآخر صعب، و"الكلمات المتقاطعة" في مجلة معينة تتبع أسلوب يختلف عن

---

<sup>18</sup>Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, hlm 64

الأخرى، تبعًا لأسلوب اللغة المستعملة والبلد، وتقوم المجالات والصحف بوضع هذه اللعبة لتسليية القراء<sup>١٩</sup>.

القدرة لغة هي مشتق من كلمة "قدر-يقدر-قدرة". وفي لغة إنجليزية هي (competence) الاستطاع أو المهارة التي يستوعب بها الفرد، وعند المعجم الكبير الإندونيسي الكبير أن القدرة عبارة عن استطاع الفرد على تحديد الشيء و تثبيته. وأما القدرة عند ناصر عبد الله الغالي بأن القدرة هي القوة على أداء الاستجابة نحو موقف معين.<sup>٢٠</sup>

المفردات عند أحمد فؤاد أفندي هي إحدى عوامل أو عناصر اللغة التي يُلزم أن يقدروا عليه التلاميذ في تعلم اللغة الأجنبية لكي يستطيع أن يستعملها للاتصال.<sup>٢١</sup>

أما تعريف المفردات كما قالت اندانج رومانيسيه هي كما تلى :

- جمع الكلمات التي كانت في اللغة

- كثير الكلمات عند المتكلم أو الكاتب

- الكلمات يستخدم في مجال العلم

- ترتيب الكلمات في المعجم البسيطة والمنظمة.<sup>٢٢</sup>

<sup>19</sup><http://www.wikipedia.org/wiki/الكلماتالمتقاطعة>\_Di Akses 23 Juni 2012

<sup>٢٠</sup>ناصر عبد الله الغالي وعبد الله الحميد، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (القاهرة: دار الاعتصام)، ١٩٨

<sup>21</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Misykat, 2004) hal 96

والأصل أن تقدّم هذه المفردات في سياقات لغوية يسهل محاكتها، كالحوارات والنصوص السهلة، فهي وسيلة لعرض المفردات في مواقف وسياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريية اللغوية اللاحقة لتأخذ بيد الطالب نحو إستعمل اللّغة وممارستها في التعبير والإتصال. و هكذا ينبغي تعليم المفردات في الحوار والنصوص القرائية من خلال السياق.

وليس الهدف في تعليم المفردات ان يتعلّم الطالب نطق حروفها فحسب، او فهم معانيا مستفلة فقط، او معرفة طريقة الإشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إنّ معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى سببٍ آخر، هو ان يكون الطالب قادرا على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.<sup>٢٣</sup>

أساليب توضيح معني المفردات : بيان ما تدلّ عليه الكلمة بإبراز عنها إن كانت محسوسة، تمثيل المعني، تمثيل الدور، ذكر المتضادات، ذكر المترادفات، تداعي المعاني، ذكر الأصل الكلمة ومشتقاتها، شرح معني الكلمة بالعربية، إعادة القراءة وتعدّدها يساعد على معرفة المعني أكثر، البحث في المعجم، إيرادها في أمثلة متعدّدة.

---

<sup>22</sup> Endang Rumaningsih, *Cermat dan Terampil Berbahasa Indonesia* (Semarang: RaSAIL Media Group, 2012) Cet. 1 hlm. 8-9

<sup>٢٣</sup> عبد الرحمن أبراهيم الفوزن، *إضاءات*. فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر ص ١٥٧

المفردة أو الكلمة نقل أهميتها التعليمية عند ما تكون بمفردها، لذا ينبغي أن يحرص دائما على تعليمها في جمل ومن خلال سראقات ذات معنى ومفهومة للدارسين. وأن يتضمنّ الدرس أو الوحدة مفردات مختارة بعناية وتركيز، (بحيث لا تحتوي على الكثير من المفردات غير الضرورية أو الصعبة التي تزيد من عوائق العّلم) وان تتكامل مع مفردات بقية الدروس أو الوحدات لتشكل في النهاية الدخيرة المفرداتية (المعجمية) المستهدفة في الخطة أو المنهج التعليمي<sup>٢٤</sup>.

تبلغ المفردات الكلية في اية لغة من اللغات عددا كبيرا جدا و تتطلب هذه المفردات زمنا طويلا من البحث لمقارنة عناصرها واحدا اثر الاخر بأي مجموعة أخرى كاملة للمفردات.<sup>٢٥</sup>

### ح. تنظيم البحث

إعتمادا على تنظيم البحث السابق تنقسم الى خمسة أبواب ما يلي:

**الباب الأول:** في هذا الباب تقدّم الباحثة يحتوى على خلفية الباحث، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وأساس التفكير، وتنظيم الباحث.

---

<sup>٢٤</sup> عبد الرحمن أبراهيم الفوزن، *إضاءات* ص ١٥٩  
<sup>٢٥</sup> الدكتور محمود اسمعيل صيني و اسحاق محمد الامين، *التقابل اللغوى وتحليل الاخطاء*، جامعة الملك سعود ص ٧٢

**الباب الثاني :** في هذا الباب تقدّم الباحثة الإطار النظري وهي يشتمل على البحث العام عن استراتيجية التعليمية، و الكلمة المتقاطعة، والقدرة، والمفردات، وتطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة .

**الباب الثالث:** في هذا الباب تقدّم الباحثة عن مناهج البحث وتشتمل على ميدان البحث وموعده، ومجتمع البحث وعينته، وطريقة البحث، واساليب جميع البيانات، وفرضية البحث، وتحليل البيانات.

**الباب الرابع:** تبحث الباحثة فيه تحليل البيانات تحتوي الواقعية عن تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات قبل تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة، والواقعية في تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات، والواقعية عن أثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ علي المفردات.

**الباب الخامس:** في هذا الباب تقدّم الباحثة الخاتمة على النتائج البحث و المقترحات.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة

##### ١. مفهوم الإستراتيجية التعليمية

الإستراتيجية اصطلاح في الاصل مستخدم في العالم العسكري و تفسيره على انه طريقة لاستخدام كل القوة العسكرية لكسب الحرب.<sup>٢٦</sup> يستخدم مصطلح " إستراتيجية" على نطاق واسع في مختلف مجالات النشاط التي تهدف الى تحقيق النجاح أو النجاح في تحقيق الأهداف.

بعبارة بسيطة معنى التعلم هو محاولة لتعليم شخص او مجموعة من الناس من خلال الجهود و الإستراتيجيات والاساليب المختلفة لتحقيق الأهداف المخطط لها. كما يمكن ان ينظر الى التعلم على أنه أنشطة مدرّسية مبرمجة في أنشطة التصميم التعليمي لجعل الطلاب يتعلمون بنشاط مما يؤكد على توفير المواد التعليمية.<sup>٢٧</sup>

التعلم هو مفهوم لبعدين من الأنشطة (التعلم و التدريس) يجب تخطيطهما و تفعيلهما و توجيههما على تحقيق الأهداف او إتقان عدد من الكفاءات و المؤشرات كصورة لنتائج التعلم. يعتبر التعلم في الأساس نشاطا مخططا يهيئ الشخص ليكون قادرا على التعلم بجيد ليناسب بالأهداف التعلم. ولذلك سوف تؤدي أنشط التعلم إلى

<sup>26</sup> Abdul majid , *strategi pembelajaran*, (Bandung: PT REMAJA ROSDAKARYA.2013) hal 3

<sup>27</sup> Abdul majid , *strategi pembelajaran*,hal 4

نشاطين رئيسيين. اولاً، كيف يقوم الناس بتغييرات سلوكية من خلال أنشطة التعلم. ثانياً، كيف ينفذ الأشخاص توصيل المعرفة من خلال الأنشطة التعليمية.<sup>28</sup>

تسمى الاستراتيجية المطبقة في أنشطة التعلم استراتيجية تعليمية. يمكن تفسيره استراتيجية تعليمية على أنها تخطيط يحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف تعليمية معينة. استراتيجية التعليم هي نهج شامل في نظام التعلم في شكل مبادئ توجيهية و إطار من الأنشطة لتحقيق الغرض العام للتعلم.<sup>29</sup>

المصطلحات الأخرى التي تشابه بالإستراتيجيات هي الطرق والمناهج. في الواقع يختلف النهج بالإستراتيجية او الطريقة. الطريقة هي كيفية التي يمكن استخدامها لتنفيذ الاستراتيجية والنهج يفسر بنقطة انطلاق او وجهة النظر في عملية التعلم. مصطلح المنهج يشير إلى وجهة النظر معينة عن الحدوث عملية التي صفتها مازالت العامة. ولذلك استراتيجية و طريقة التعليمية المستخدمة تعتمد على النهج معين.

بالإضافة الى استراتيجيات و طرق و مناهج التعليمية، هناك أيضاً مصطلحات أخرى التي يصعب تمييزها في بعض الأحيان وهي اسلوب التدريس. اسلوب التدريس هو تطوير من طريقة التعليمية وهي الطريقة التي يعمل بها الشخص في التنفيذ طريقة معينة.<sup>30</sup>

---

<sup>28</sup> Abdul majid , *strategi pembelajaran*, hal 5

<sup>29</sup> Abdul majid , *strategi pembelajaran*, hal 7

<sup>30</sup> Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Prenada, 2009), hal 127



## ٢. حقيقة الإستراتيجية التعليمية

اختيار استراتيجية التعليمية هي احد من اهم الاشياء التي يجب ان يفهمها كل معلم، لأن عملية التعلم هي عملية الاتصال بين التلاميذ و المعلمين و بيئة التعلم. ولذلك ان يمكن ترتيب التعلم بطريقة يتم الحصول عليها مباشرة من تأثير التعلم نحو تغيير السلوك كما صيغة في أهداف التعلم. استراتيجية التعلم التي اختارها المعلم ينبغي إلى اعتبارات مختلفة مناسبة للحالة و الظروف و البيئة التي سيوجهها.

إختيار إستراتيجية التعليمية في العام من صياغة أهداف التعلم التي وضعها وتحليل احتياجات وخصائص التلاميذ المنتجة وأنواع المواد التعليمية التي سيتم توصيلها. العناصر الثلاثة المعنية، ثم تعديلها على وسائط التعلم أو مصادر التعلم المتاحة و يمكن استخدامها.<sup>٣١</sup>

## ٣. أنواع الإستراتيجية التعليمية

استراتيجيات التعليمية متطور او مشتقة من نماذج التعلم. تتضمن استراتيجيات التعلم الخطط و الاساليب و مجموعات الأنشطة المخطط لها لتحقيق أهداف تعليمية محددة. لتنفيذ استراتيجيات معينة تحتاج الى مجموعة من طرق التدريس. عند نيومان و لوغان هناك اربعة عناصر للاستراتيجية في كل عمل:

---

<sup>31</sup> Nurdin Muhamad, *Belajar Pendekatan Paikem*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2011), hal 4

١) تحديد مواصفات و مؤهلات النتائج (المخرجات) و الاهداف التي يجب تحقيقها،

مع الاخذ بعين الاعتبار تطلعات و أذواق الأشخاص الذين يحتاجون إليها.

٢) النظر و اختيار مسار النهج الرئيسي الأكثر فعالية لتحقيق الاهداف.

٣) النظر و تحديد الخطوات التي سيتم اتخاذها من نقطة البداية إلى الهدف.

٤) وضع معايير و تدابير مرجعية لقياس و تقييم مستوى نجاح الأعمال.<sup>٣٢</sup>

#### ٤. عناصر الإستراتيجية التعليمية

هناك العديد من العناصر التي يجب أخذها في التحديد استراتيجية التعليمية وهم :

##### أ. تحديد التغييرات المحددة

يتميز نشاط التعلم بوجود الأعمال والمخطط لها والمنهجية التي تهدف إلى تحقيق

وجود تغييرات على التلاميذ، وفي جوانب البصيرة والفهم و المهارات والمواقف وغير ذلك.

عند ترتيب إستراتيجية التعليمية، يجب تحديد التغييرات المختلفة وتوجيهها. هذا امر مهم

حتى يمكن توجيه أنشطة التعليمية وتحقيق الأهداف المحددة.

---

<sup>32</sup> Abdul majid , strategi pembelajaran,hal 9

## ب. تحديد النهج

النهج هو إطار تحليلي سيتم استخدامه في فهم المشكلة. هذا النهج، في بعض الأحيان باستخدام معايير التخصص العلمي، والأهداف تحقيقها، والخطوات استخدامها أو الهدف المقصود.<sup>33</sup>

## ت. تحديد الطريقة

طريقة التدريس مهم في دعم أنشطة التعليم و التعلم. استخدامها هذه الطريقة بالإضافة إلى مراعاة الأهداف تحقيقها، يجب أيضا الانتباه إلى المواد التعليمية تقديمها، وحالة التلاميذ، والبيئة، وقدرة المعلم نفسه. يجب تحديد وتخطيط الطريقة المختلفة سيتم استخدامها في أنشطة التعليم والتعلم.<sup>34</sup>

## ث. تحديد معيار النجاح

تحديد معيار النجاح في أنشطة التعلم حالة مهمة. وبالتالي، سيكون المعلم له مقبض ان يمكن استخدامها كتدبير لتقييم نجاح الوظائف التي قامت بها، والبرنامج معرفة

---

<sup>33</sup> Abuddin Nata, *Perspektif Islam Tentang Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana, 2009), hal 210

<sup>34</sup> Abuddin Nata, *Perspektif Islam Tentang Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana, 2009), hal 213

بنجاحه بعد التقييم. ولذلك نظام التسجيل في أنشطة التعليم والتعلم هي إحدى من إستراتيجيات التي لا يمكن فصلها بالإستراتيجية الأساسية الأخرى.<sup>35</sup>

## ٥. مفهوم الكلمة المتقاطعة

الكلمة المتقاطعة هي لعبة كلمات شعبية جدا و الكلمة المتقاطعة هي متعة لأنها يمكن أن تلعب في حين إتقان المفردات. الكلمة المتقاطعة التي تحتوي على كلمة لعب في المشكلة و في الإجابات أو التفسيرات الاغاز تسمى بالكلمة المتقاطعة. استخدام هذا الألغاز متنوع و يمكن للمدرسين الإختيار وفقا للظروف و الشروط أو تكييفها بمجال الدراسة.<sup>36</sup>

يمكن استخدام الكلمة المتقاطعة كإستراتيجية تعلم جيدة و ممتعة دون أن تفقد جوهر التعلم المستمر، حتي هذه الاستراتيجية يمكن أن تتضمن مشاركة طلابية نشطة منذ البداية.<sup>37</sup> تصميم اختبارات على الكلمة المتقاطعة تدعو للمشاركة والمشاركة المباشرة، و يمكن إكمال الكلمة المتقاطعة بشكل فردي أو في فرق.<sup>38</sup>

---

<sup>35</sup> Abuddin Nata, *Perspektif Islam Tentang Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana, 2009), hal 214

<sup>36</sup> Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: CV Angkasa, 2015) hal 227.

<sup>37</sup> Hisyam Zaini, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, 2008) hal 71.

<sup>38</sup> Melvin S Liberman, *Active Learning*, (Yogyakarta: PT Insan Madani, 2009) hal 246.

## ٦. نشأة استراتيجية الكلمة المتقاطعة

تعتبر "الكلمة المتقاطعة" مصدر متعة لكثير من الكبار والصغار ولذلك عملت الجرائد والمجلات على تخصيص ابواب ثابتة لها و " الكلمة المتقاطعة تصمم اساسا للمتحدثين الأصليين ويعمل مصممو الكلمات المتقاطعة جريا وراء الإثارة والصعوبة في البحث عن لكلمات النادرة في اللغة.

وظهرت أول لعبة للكلمة المتقاطعة في صحيفة نيويورك ورلد الأمريكية، وذلك في ٢١ ديسمبر عام ١٩١٣ وأصبحت من الألعاب الرائعة في الولايات المتحدة، ومنها انتقلت إلى بقية دول العالم، وبمختلف اللغات، وكان أول من أدخلها إلى الصحافة هو آرثر وين.

الهدف من لعبة الكلمة المتقاطعة هو ملء المربعات البيضاء، وتشكيل الكلمات أو العبارات، عن طريق حل القرائن التي تؤدي إلى إجابات. والمربعات السوداء تستخدم لفصل الكلمات أو العبارات. ويوضع لكل صف أو عمود رقم، ثم يكتب أمام الرقم ما يشابه الكلمة المطلوب كتابتها في المربعات، وتحتوي المجلات أنواعًا من هذه اللعبة؛ فمنها سهل وآخر صعب، و "لغز الكلمات المتقاطعة" في مجلة معينة تتبع أسلوب يختلف عن الأخرى، تتبع لأسلوب اللغة المستعملة والبلد، وتقوم المجلات والصحف بوضع هذه اللعبة لتسليية القراء.<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٩</sup> محمد إسماعيل صني و عمر الصديق عبد الله، المعينات البصرية في تعليم اللغة، ( المملكة العربية السعودية : عمادة شؤون المكتبات، بدون التاريخ)، ص ١٣٧

## ٧. إيجابيات إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة وسلبياتها

أما إيجابيات إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة فهي كما يلي :

أ. اللعبة اللغوية هي إستراتيجية التي تستطيع ان تستخدم في عملية التعلم، والأنشطة

التلاميذ في هذه اللعبة ليست فقط النشاط البدني ولكن ايضا النشاط العقلي.

ب. تستخدم اللعبة اللغوية الكلمة المتقاطعة لترقية حماسة التّعلم للتلاميذ الذين

بشعرون بالملل.

ت. التّعلم اللعبة اللغوية أكثر سرورة<sup>٤٠</sup>.

ث. يعطي التعزيز للتلاميذ لأن التلاميذ قد تعلم من قبل

ج. اللعبة اللغوية لغز الكلمة المتقاطعة رحيصة وسهولة.

ح. طرق لعب هذه اللعبة اللغوية سهولة وهي كتابة الإجابة على الحروف التي تشكل

كلمة من الأسئلة الأفقية كانت ام الرأسية في المربعات الفارغ<sup>٤١</sup>

---

<sup>40</sup> Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, (Yogyakarta: PT.Intan Pariwara,1988),hlm 64

<sup>41</sup> Istifaiyah, *efektifitas Strategi Teka Teki Silang Terhadap Hasil Belajar Siswa pada Mata Pelajaran Sejarah Kebudayaan Islam*, dalam [digilib.sunan-ampel.ac.id/files/.../jiptain--istifaiyah-8721-5-babii.pdf](http://digilib.sunan-ampel.ac.id/files/.../jiptain--istifaiyah-8721-5-babii.pdf), diakses 30September 2012

و أمّا سلبيات استراتيجية التعلم الكلمة المتقاطعة

أ. الألعاب تصنع الضوضاء، التي تؤذي فصل الأخرى.

ب. ليس كل المواد للاتصال بوسيلة اللعب.

ت. الفائز في اللعبة اللغوية لا يستطيع ان يكون القياس، ان الفائز امهار من التلاميذ

الاخرى.

ث. اللعبة اللغوية كنشاط ملء الوقت الفارغ فقط<sup>٤٢</sup>

ج. لتشكيل الكلمات القصيرة.

ح. لتشكيل الإجابة من " الكلمة المتقاطعة" المتراطة، يطلب الكثير من المعرفة

المفردات.

٨. خطوات إستراتيجية التعليمية للكلمة المتقاطعة

أ. اكتب الكلمات الرئيسية أ أسماء المتعلقة بالمواد المقدمة.

ب. اجعل شبكة يمكن تعبئتها بكلمات مختارة.

ت. اجعل سؤالاً تكون اجابته عبارة عن كلمة تم إجراؤها او يمكن ايضا ان تجعل عبارة

بيان يشير الى الكلمات.

---

<sup>42</sup>Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, hlm 64

ث. مشاركة الكلمة المتقاطعة مع الطلاب.

ج. الحد من الوقت للعمل.

ح. تقديم الهدايا للجامعة او الافراد الذين يعملون باسرع و صحيح.<sup>٤٣</sup>

ب. القدرة

## ١ . مفهوم القدرة

القدرة هي موهبة مرتبطة بشخص للقيام بنشاط جسدي او عقلي تم الحصول عليها من الولادة و التعلم و من التجربة.<sup>٤٤</sup> والقدرة أيضا صفة تولد او تعلم أن تسمح للشخص الذي يمكن أن يكمل عمله على حد سواء عقليا وجسديا.

القدرة عند uno هي التشجيع الداخلي و الخارجي للتلاميذ الذين يتعلمون لتغييرات سلوكية في العام ببعض المؤشرات أو العناصر التي تدعم.<sup>٤٥</sup> بالقدرة يسهل التلاميذ على التعلم في كل مادة يتم تدريسها بما في مادة تعلم اللغة العربية.

و القدرة عند hamalik تنقسم الى قسمين وهما :

✓ القدرة الجوهرية هي القدرة متضمنة في حالة التعلم وتلبي احتياجات التلاميذ

و اهدافهم.

<sup>43</sup> Melvin S Liberman, *Active Learning* hal 246.

<sup>44</sup> Soerhadi, *Esensi Perilaku Organisasional*. ( Yogyakarta : Fakultas Ekonomi Sarjanawiyata Tamansiswa),hal 24.

<sup>45</sup> Hamzah,Uno. *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar. Mengajar yang Kreatif dan Efektif*. (Jakarta:Bumi Aksara,2007), hal 23.



✓ القدرة التطورية هي القدرة التي تعيش داخل التلاميذ و تكون مفيدة في حالة

التعلم الوظيفي.<sup>٤٦</sup>

من بعض معاني القدرات المذكورة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن القدرة هي الكفاءة التي يحتاجها التلاميذ لمعرفة من يدرس نطاق المادة في موضوع معين.

## ٢. أنواع القدرة

هناك ثلاث القدرات التي يلتزم عليها التلاميذ بعد انتهاء تعلم اللغة العربية، وهي القدرة المعرفية و القدرة المهارية أو النفس الحركية و القدرة الوجدانية.

### أ. القدرة المعرفية

وهي التلاميذ التي تشتمل على المعارف والحقائق والقواعد والقوانين والمعلومات والنظريات، وتدرج هذه القدرة إلى ستة مستويات وهي:

### ١. التذكر

ويقصد به القدرة على استدعاء المعلومات وقت ماتطلب من التعليم.

---

<sup>46</sup> Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*, ( Jakarta: Bumi Aksara,2008), hal 162.

## ٢. الفهم

ومعنى الفهم هو القدرة على إدراك المعنى، ومن مثل هذا المستوى: أن يعطي

التلاميذ مثالا لكل من الجملة الإسمية والجملة الفعلية في دقيقة واحدة.

## ٣. التطبيق

ويقصد به استخدام المعلومات والحقائق والمعارف التي اكتسبها المتعلم في مواقف

جديده متشابهة.

## ٤. التحليل

ويقصد به قدرة الفرد على تجزئ الكل إلى أجزاء، ومعرفة علاقة كل جزء بما قبله

وما بعده. وتظهر هذه القدرة في الإعراب في القواعد النحوية.

## ٥. التقويم

ويقصد به إصدار حكم على شئ في ضوء معايير محدودة (داخلية وخارجية).

## ٦. التركيب

ويقصد به تكوين كل متكلم من مجموعة أجزاء على أن يتصف هذا بالجذة والطرافة. وهذا المستوى لا يصل إليه فئة خاصة من المتعلمين، أولئك هم الموهوبون والفائتون المبعدون.<sup>٤٧</sup>

### ب. القدرة المهارة

وهي قدرة التلميذ على الأداء اليدوي، ولمهارات الجسمية، والبدنية، والنطقية. وتنقسم هذه القدرة إلى حست مستويات، وهي:

#### (١) الملاحظة

ويقصد بهذا المستوى ملاحظة التلميذ للأداء النموذجي من خلال المشاهدة كي يقلده.

#### (٢) التقليد

ويقصد بهذا المستوى بدء التلميذ محاولة تقليد النموذج الذي لاحظته.

---

<sup>٤٧</sup> سمير يوس صالح وسعيد محمود الرشدي، *التدريس العام وتدريس اللغة العربية* ( الفلاح، ١٩٩٩) ص ٤٠-٤٢

### ٣) التجريب

في هذا المستوى يقل إشراف المعلم، فيجرب التلميذ أداء المهارة بأخطاء، لكنها أقل منها في المستوى السابق، كما أن أدائه يتسم بالبطء، غير أنه هنا يؤديها أسرع من تأديتها في المستوى السابق.

### ٤) الممارسة

وفي هذا المستوى يرفع إشراف المعلم تماما، التلميذ أداء المهارة بنفسه، بأخطاء قليلة، وسرعة معقولة.

### ٥) الإتقان

وفي هذا المستوى تؤدي مهارة اليا، فلا تستغرق سوى وقت ضئيل، وجهد قليل دون تعب، وتقل الأخطاء عنها المستوى السابق حتى تكاد أن تختفي.

### ٦) الإبداع

ويعبر هذا المستوى عن قدرة التلميذ على الإبتان بشيء جديد طريف غير مألون يتسم بالإبداع، ويبرز هذا المستوى هي مجال الألعاب الرياضية، ومهارة الخط.<sup>٤٨</sup>

---

<sup>٤٨</sup> سمير يوس صالح وسعيد محمود الرشدي، التدريس العام وتدریس اللغة العربية ص ٤٣-٤٤

ج. القدرة الوجدانية

● الإستجابة (الانتباه)

وفي هذا المستوى يثار التلميذ بمثير فينتبه إليه، فلو فروض-مثلا-أن المعلم يريد من التلميذ أن يتفاعل مع قضية وجدانية معينة-ولتكن قضية معاناة في كوسوفا-فلا بد ان يمرر التلميذ بمثيره، وقد يكون هذا المثير فيلما يروى ما يحدث من جرائم الصرب البشعة ضد المسلمين، كذا بجهد الأمهات أمام أطفالهن.

● التقابل

ويقصد بهذا المستوى تفاعل التلميذ مع المثير ومتابعته أثناء العرض. ومن أمثلة هذا المستوى: أن يتابع التلميذ بانتباه الفيلم المعروض.

● الاهتمام

وفي هذا المستوى يكون التلميذ قد انفاعل أكثر بالمثير الذي تعرض له، ويبدون ذلك في سورة أسئله، ورغبة في معرفة المزيد عن هذه القضية.

## ● تكوين الإبتجاه

ويمكن تسمية التلميذ هذا المستوى "متعاطفا" فهو بيدي حزنا على إيذاء

المسلمين، غير أنه لم يصل بعد إلى مرحلة الإيجابية التي تجعله يلعن عن رأية صراحة مهما

كان الثمن، فهو يقول: أتمنى النصر لهؤلاء المسلمين في البوسنة وقلبي معهم.

## ● تكوين النظام القيمي

في هذا المستوى يكون التلميذ قد كون ترتيبا هوميا، بمعنى أنه إذا تعارضت قيمة

نصرة المؤمنين مع النصر الواقع عليه، قدم نصره المؤمنين.

## ● تكوين السلوك القيمي

في هذا المستوى يكون التلميذ قد وصل إلى قيمة السلم الوجداني، فهو يسلك

سلوكا ثابتا في جمع المواقف، ويكون كلامه وأمنيته مطابقة تماما لسلوكية وأفعاله.<sup>٤٩</sup>

---

<sup>٤٩</sup> سمير يوس صالح وسعيد محمود الرشدي، التدريس العام وتدريس اللغة العربية ص ٤٥-٤٧

## ج. المفردات

### ١. مفهوم المفردات

كانت مفردات اللغة -أي لغة- متباينة و مختلفة من حيث أنواع كثيرة ، فمثلا :  
من حيث عدد حروفها وسهولة نطقها و كتابتها.<sup>٥١</sup> المفردات جمع المفردة، هي التي  
استخدمها شخص او بانواعها بمقصود تجتمع المفردات التي استخدمها شخص سواء  
شفويا كان ام اخطيا.<sup>٥١</sup>

المفردات هي واحدة من الأجزاء المهمة من مكونة اللغة في الشفوية أو المكتوبة،  
وهي أيضا واحدة من أساس تطوير مهارات اللغة العربية. والهدف من تعلم المفردات هو  
(١) تقديم مفردات جديدة من خلال مواد القراءة أو فهم المسموع (٢) تدريب التلاميذ  
لنيل النطق المفردات بجيد وصحيح لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى إتقان على  
مهارة الكلام و القراءة بجيد وصحيح أيضا (٣) فهم المفردات تدريديا و معجميا وعند  
إستخدامها في سياق جمل معينة (٤) القدرة على تقدير وعمل المفردات في الشفوي  
والكتابي وفقا للسياق الصحيح.<sup>٥٢</sup>

---

<sup>٥٠</sup> محمد اسماعيل جيني، التقابل اللغوي و تحليل الاخطاء، لرياض: جامعة الملك سعود ٢٤٥٤ ص ٧٥

<sup>51</sup> Nuryani, al-ittijah, jurnal keilmuan dan kependidikan bahasa arab, vol 3, no 2 (2011), h 170

<sup>52</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN MALIKI PRESS, 2013), hal 33

## ٢. أساليب تعليم المفردات

يمكن تنفيذ تقنيات تعلم المفردات بطريقتين. أولاً، تحقيق ذلك من خلال التدريب السياقي. ثانياً، تنفيذه من خلال التدريب غير السياقي.

أ. تدريب السياقي

يمكن تحقيق هذا تدريب السياقي الى المعلمين بمسارين، هما مسار السؤال و

الجواب ومسار الحوار.

(١) مسار السؤال و جواب

تنفيذ هذا المسار بين المعلمين و الطلاب، الطلاب و الطلاب، أو الأفراد أو

بشكل جماعى. لتكون أكثر واقعية، مايلى هو مثال على التعلم المفردات السياقى من

خلال السؤال و الجواب.

بجوار، عاصمة، رئيس الجمهورية

بما دة الأسئلة، مثل :

أين يجلس يوسف؟ يجلس يوسف بجوار إلياس

ما عاصمة مصر؟ عاصمتها القاهرة



من رئيس جمهورية إندونيسيا اليوم ؟ رئيس الجمهورية إندونيسيا اليوم سوسيلو ببنانج

يودويون

(٢) مسار الحوار

تحقيق هذا المسار من خلال وصف الحياة اليومية المتعلقة بالمجاملة، و الترحيب بالضيوف و غير ذلك مثال : (طرق التلميذ الباب.....)

مدرس : من بالباب ؟

تلميذ : أنا أحمد

مدرس : أهلا و سهلا

تلميذ : أهلا بك

مدرس : إجلس يا أحمد!

تلميذ : شكرا يا أستاذ<sup>٥٣</sup>

ب. تدريب غير السياقي

يمكن للمعلمين القيام بهذه العملية غير السياقية لشرح معنى الكلمات الصعبة

شرحها من خلال القنوات السياقية هي باستخدام الوسائل وهو :

✓ الصور، والنماذج، والعينات

✓ الحركات و الإيماءات، بما في ذلك عروض الترحيل

<sup>53</sup>Zulhanan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: Pt Raja Grafindo Persada,.2014 ) hal 110.

- ✓ رواية تصلح للتمثيل
- ✓ التعريف
- ✓ المترادفات و المتضادات
- ✓ التسلسل
- ✓ إشتقاق
- ✓ الترجمة<sup>٥٤</sup>

### ٣. جوانب المفردات

في تطوير اساليب تعلم المفردات، يمكن للمعلمين ان تستخدم من خلال عدة اساليب واحدة منها هي الكلمة المتقاطعة. الكلمة المتقاطعة، هذا الاسلوب مستخدم لزيادة تعزيز الطلاب في فهم نص الخطاب الذي تمت دراسته. أما الخطوات في تعلم المفردات باستخدام الكلمة المتقاطعة هي

١. يحدد المعلم الكلمات الرئيسية للمصطلحات او اسماء المرتبطة بنص الخطاب الذي تعلمه، ثم جعل البيان يشير إجابته إلى المفردات.
٢. يقوم المدرس بإنشاء شبكة يمكن ان تملأها بكلمات مختارة.
٣. يطلب من الطلاب ملء ببطء او في مجموعة بوقت محدد.

<sup>54</sup> Zulhanan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* hal 111

٤ . يحدد المعلم وقت العمل.

٥ . يعطي المعلم مكافآت للطلاب الذين يمكنهم العمل بسرعة و صحيح.<sup>٥٥</sup>

٤ . أساس إختيار المفردات

أ . الشيوع.

ب . الارتباط بحاجات الدارسي .

ت . الارتباط بعالم الدراسين المعرفي .

ث . الارتباط بمستوى الدراسين العمري .

ج . الأهمية الاتصالية .

ح . الصحة اللغوية و الفصاحة.<sup>٥٦</sup>

---

<sup>55</sup> Zulhanan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* hal 194

<sup>٥٦</sup> عبد الرحمن أبراهيم الفوزن، /ضاء/ت . فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر ص ١٥٨

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### ١. ميدان البحث وموعده

قامت الباحثة بهذا البحث من تاريخ ١٩ فبراير حتى ٢٦ أبريل، وأما ميدان البحث إختارت الباحثة فهي بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية. وقد إختارت الباحثة هذه المدرسة كميدان البحث لأن فيها بعض المشكلات في تعلّم اللغة العربية و هي في قدرة التلاميذ على المفردات ولذلك لا يستطيعون التلاميذ في حفظ المفردات و في فهم المواد التي يوصلها المدرس. و ينبغي المدرس ان يستخدم الوسائل او استراتيجية التعليمية مناسبة لتحقيق اهداف التدريس. إختارت الباحثة هذا استراتيجية التعليمية لان المدرس لم يستخدم استراتيجية التعليمية في قدرة التلاميذ على المفردات.

#### ٢. مجتمع البحث و عينته

مجتمع البحث هو جمع العدد من الموضوع المبحوث.<sup>٥٧</sup> و عند سوغيونو أنّ مجتمع البحث هو ولاية الإجمال الذي يشتمل على موضوع أو مبحث بفضيلة و خاصة

---

<sup>57</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, 2012) hal, 108.

المعين الذي يثبت الباحثة لبيحث و يضع نتيجة.<sup>٥٨</sup> المجتمع في هذا البحث هو جميع التلاميذ في الصف الثاني من مدرسة نور الفلاح المتوسط الاسلامية الذي يبلغ عددهم الى ٨١ التلاميذ.

و العينة هي بعض من مجتمع البحث.<sup>٥٩</sup> و العينة أيضا هي بعض من الجملة و الخاصة التي تملك مجتمع البحث.<sup>٦٠</sup> اعتماد بتلك البيانات، أخذت الباحثة العينة بشكل منتظم التي يبلغ عددها ٨١ التلاميذ. و تأخذ الباحثة تلك العينة إلاّ فصلين، الأول فصل التجريبي من فصل الثاني "ج" و الثاني فصل الضابط من فصل الثاني "د" و في كل فصل ٢٧ تلميذا.

### ٣. طريقة البحث

طريقة البحث هي طريقة البحث التي استخدمها الباحثة للحصول على الأرقام المرجوة. و أما طريقة البحث المستخدمة الباحثة في هذا البحث طريقة تجريبية و هي من الطريقة الكمية. كما قال سوهرسيمي، طريقة تجريبية هي طريقة لبيحث العلة و المعلول بين

---

<sup>58</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: ALFABETA,2011) hal, 80.

<sup>59</sup> Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, 109.

<sup>60</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* , 81.

العاملين التي يصطنع مفتعل الباحثة بينقص العوامل احر.<sup>٦١</sup> اختارت الباحثة استخدام

طريقة تجريبية بتصميم شبه تجريبي (Quasi Experimental Design) .

وتصميم شبه التجريبي هو التطوير من تصميم التجربة الحقيقية ( True Experimental Design ) واستخدمت الباحثة هذا التصميم لصعوبتها في تعيين الصف الضابط في بحثها.<sup>٦٢</sup> وللتعرف على أثر البحث استخدمت الباحثة تصميم المجموعة الضابطة غير المتكافئة (Nonequivalent Control Group Design) وفي هذا التصميم تكون المجموعة التجريبية والضابطة معينة غير عشوائي.

تصميم مجموعة الضابطة غير متكافئة

01	x	02
03		04

وللحصول على عينة البحث اختارت الباحثة معاينة غير احتمالية (Non probability Sampling) بأسلوب معاينة الهادفة (Purposive Sampling) ويسمى هذا التصميم بتصميم غير عشوائي الاختبار القبلي والبعدى في المجموعة الضابطة ( Group Design Nonrandomized PretestPosttestControl ).<sup>٦٣</sup> قامت الباحثة الاختبار القبلي للتعرف على الحالة الأولية هل يوجد الفرق بين المجموعة التجريبية والضابطة أم لا. ونتيجة الاختبار القبلي الجيدة إذا لم يوجد فرق بارز بينهما. وأثر العلاج: (O2 - O1) - (O4 - O3)<sup>٦٤</sup>

<sup>61</sup> Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, 3

<sup>62</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013), 114.

<sup>63</sup> Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2008 ), 112.

<sup>64</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013), 112.

#### ٤. أساليب جميع البيانات

أما الأساليب المستخدمة لجميع البيانات في هذا البحث فهي:

##### أ. الملاحظة

تعبير الملاحظة من أقدم وأوسع الأدوات المنهجية مستخدما لجميع بيانات البحث العلمي في جميع مجالاته المختلفة المتعلقة بالظواهر الطبيعية و الاجتماعية والاساسية.<sup>٦٥</sup> والملاحظة هي عملية مركبة، و العملية التي تركب من اعمالية احيايا و نفسانيا.<sup>٦٦</sup> من التعريفات المذكورة، انّ ملاحظة هي عملية ينظر الى الموضوع، موقع، محضر، نشاط التلاميذ، وخلافه ليوفر البيانات عن البحث. اما في هذا البحث تعمل الملاحظة ليعرف قدرة التلاميذ على المفردات بمدرسة نور الفلاح.

##### ب. المقابلة

رأى خفكينس أن المقابلة طريقة ليعرف الأحوال المعينة في الفصل و نظر من زاوية الأخرى.<sup>٦٧</sup> المقابلة هي مستعمل كأساليب جمع البيانات، إذا كانت الباحثة تريد ان تقوم بتحليل مقدمة ليكشفة المشكلة التي يحذر واجبا ويعلم حال من كاتب عميق وكاتب

<sup>٦٥</sup> إبراهيم البيومي غانم، *مناهج البحث و اصول التحليل في العلوم الاجتماعية*، (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٨)،

<sup>٦٦</sup> Sugiyono, *Metode Peneliiian Kuantitaif, Kualitatif dan R&D*, 14

<sup>٦٧</sup> Rochiati Wiratmaja, *Metode Penelitian Tindakan Kela*, (Bandung: Rosda Karya, 2014) hal,

نقبص.<sup>٦٨</sup> و المقابلة أيضا محادثة بين شخصين أو أكثر. في هذا البحث، الباحثة تقوم بمقابلة الى مدرسة اللغة العربية، وبعض التلاميذ بمدرسة نور الفلاح.

### ج. الاختبار

الاختبار هو سلسلة من الأسئلة أو التدريبات المستخدمة لقياس المهارة، و المعرفة، و الذكاء، و القدرة، مما امتلكه الفرد أو الاجتماعي.<sup>٦٩</sup> والاختبار ايضا هو مجموعة من الاسئلة والمهام المخطط للحصول على المعلومات التعليمية حيث يكون لكل سؤال إجابة. واعطت الباحثة اختبار قبلي (pre test) لمعرفة الاولى، و الاختبار البعدي (post test) لمعرفة الحالة الثانية.

### د. دراسة الوثائق

تقوم الوثائق بتجميع البيانات عن طريق عرض او تسجيل تقرير متاح. ويتم هذا الاسلوب بنظر في وثائق الرسمية مثل الدراسات و الصور الفوتوغرافية والملاحظات والكتب التنظيمية.<sup>٧٠</sup>

## ٥. فرضية البحث

فرضية البحث هي الاجابة المؤقتة أو الإجابة غير نهاية عن اسئلة البحث التي قد أكدت في شكل الأسئلة. يقال المؤقت، لأن الإجابة تؤسس على النظرية المناسبة، لم تؤسس على الحقائق التي حصلت من تحصيل جمع البيانات.<sup>٧١</sup>

<sup>68</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,

<sup>69</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 1992), hal 123.

<sup>70</sup> Iqbal Hasan, *Pokok-pokok Materi Metodologi Penelitian dan Aplikasinya* (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002) hal 83



قدمت الباحثة في هذا البحث الفرضية البديلة (Ha) و الفرضية الصفرية (Ho)

وهما كما يلي:

- الفرضية البديلة هناك أثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة

التلاميذ على المفردات في فصل التحريبي من فصل الثاني "ج" بمدرسة نور الفلاح

المتوسطة الاسلامية.

- الفرضية الصفرية ليس هناك أثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في

قدرة التلاميذ على المفردات في فصل التحريبي من فصل الثاني "ج" بمدرسة نور

الفلاح المتوسطة الاسلامية.

إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية فالفرضية البديلة مقبولة،

وتلك تدلّ على أنّ بين المتغيرين دلّ أثر. و اذا كانت قيما "ت" الحسابية أصغر من

"ت" الجدولية فالفرضية البديلة مردودة و الفرضية الصفرية مقبولة، و تلك تدل على أنّ

بين المتغيرين لا يوجد أثر.

---

<sup>71</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, 64.

## ٦. تحليل البيانات

بالنسبة لتحليل البيانات المعينة قامت الباحثة بحساب درجات وأرقامها نوعية أو

كمية. كانت البيانات النوعية حصلت البيانات عليها الباحثة عن الإختبار القبلي (pre)

test والإختبار البعدي (post test)

وأما تحليل الإحصائي مستخدمة لتحليل البيانات فهي اختبار "ت" Uji T

(Independent)، وهي على الخطوات الآتية:

٧٢ (أ). حساب المتوسط (مت) (Mean) بالمعادلة:

$$\text{مت} = \frac{\text{مجم س } 1}{\text{ن}}$$

(ب). حساب درجة الانحراف المعياري (Score Standart Deviation) بالمعادلة:

$$\text{ع} = \sqrt{\frac{\text{مجم س } 1}{\text{ن}}}$$

٧٣ (ج). حساب درجة الأخطاء المعياري (Standart Errorr Mean) بالمعادلة:

$$\text{س}^{\circ} \text{مت} = \frac{\text{ع}}{\sqrt{\text{ن} - 1}}$$

(د). حساب درجة فروق الأخطاء المعيارية (Standart Errorr Differential) بالمعادلة

:

<sup>72</sup>Anas Sudjiono, *Pengantar Statistic Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja GrafindoPersada, 2011), 85.

<sup>73</sup>Anas Sudjiono, *Pengantar Statistic Pendidikan*, 282.

$$\sqrt{\frac{س٥ مت١ - ٢ مت٢}{س٥ مت١ + س٥ مت٢}} = ٢ مت١ - ٢ مت٢$$

(ه). اختبار فروض المقارنة ( $t_0$ ) بالمعادلة:

$$ت٥ = \frac{مت١ - ٢ مت٢}{س٥ مت١ - ٢ مت٢}$$

(و). حساب الدرجة الحرة (*Degress Of Freedom*) بالمعادلة :

$$دح : (ن١ + ن٢) - ٢$$

الفرضية بالنسبة الى المعباري التالية هي :

(١) إذا كانت "ت" الحسائية أكبر من "ت" الجدولية فكانت الفرضية البديلة مقبولة،

والفرضية الصفرية مردودة. وهي تعني أنّ تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة

المتقاطعة فيه أثر في قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثاني الجاء بمدرسة نور

الفلاج المتوسطة الاسلامية.

(٢) وإذا كانت "ت" الجسائية أصغر من "ت" الجدولية فكانت الفرضية الصفرية

مقبولة، والفرضية البديلة مردودة. وهي تعني أنّ تطبيق استراتيجية التعليمية

الكلمة المتقاطعة عدم فيه أثر في قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثاني

الغاء بمدرسة نور الفلاج المتوسطة الاسلامية.

## الباب الرابع

### تحليل البيانات

أ. الواقعية عن قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور

الفلاح المتوسطة الإسلامية قبل تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة

المتقاطعة.

للحصول على البيانات قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثاني بمدرسة نور

الفلاح المتوسطة الإسلامية قبل تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة، تحدد

الباحثة عينة من التلاميذ وعددهم ٥٤ تلميذاً، يتكون الباحثة ٢٧ من فصل

التجريبي و ٢٧ من فصل الضابط. و لمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات قبل

تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة، قامت الباحثة باختبار القبلي، وهذا

نتائج التلاميذ.

## جدول رقم ٤.١

نتائج الإختبار القبلي (الأول)

للفصل التجريبي

الأرقم	اسم التلاميذ	الاختبار القبلي
١	أحمد باسط	٤٠
٢	ألدى مولنا	٤٠
٣	أندى ريلدى	٣٥
٤	ألنساء	٥٠
٥	أفود فضال	٤٠
٦	أرديك مولنا	٣٠
٧	أسيف أمين الدين	٥٠
٨	ايو ديلا	٦٠
٩	ذكري أريادالله	٤٠
١٠	أيرفانشه	٥٠
١١	فيردا اسنين	٦٥

٤٥	حسن رحمن الدين	١٢
٧٥	إمّاس فطرياني	١٣
٤٠	إرفان موجب	١٤
٨٠	ليليس نوريليسا	١٥
٣٠	محمد ملك طارق	١٦
٤٠	محمد رفاع	١٧
٥٥	محمد فجر يانشه	١٨
٤٥	موعينه	١٩
٤٠	مصاف جفرينا	٢٠
٧٠	نور الفطرى	٢١
٧٠	فرا توى سفارنا	٢٢
٥٠	رزقي على مكمور	٢٣
٨٠	ستي جوييدة	٢٤
٦٠	ستي كرتيك	٢٥
٤٥	ستي سعديّة	٢٦
٤٠	سوسيلوتي	٢٧

١٣٦٥	مجموعة القيمة
٥٠.٥٠	المتوسط

ومن البيانات في جدول ٤.١ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة للاختبار القبلي/ الأول في الفصل التجريبي وهو ١٣٦٥ من ٢٧ تلميذا. وما أصغر النتائج في الاختبار القبلي/الأول في فصل التجريبي هو ٣٠ وأكبرها ٨٠ و متوسطته ٥٠.٥٠.

## ٤.٢ جدول

### نتائج الاختبار القبلي/الأول

#### للفصل الضابط

الأرقم	اسم التلاميذ	الاختبار القبلي
١	أدتيا رحمن	٤٥
٢	أجمال رزقي	٥٠
٣	ألنساء	٤٥
٤	أيو ننجسه	٤٠
٥	بيبن نورحمن	٤٠
٦	يديي كوملاصري	٥٥

٦٠	ديان سافطرى	٧
٤٥	ديني أولياء	٨
٧٠	فاجر مولنا	٩
٧٥	فيكي سفتيان	١٠
٨٠	انتان نورعين	١١
٧٥	إرفان فورحة	١٢
٤٥	كريمة النساء ججج	١٣
٤٠	خير النساء	١٤
٥٠	محمد نور إخوان	١٥
٣٠	محمد ألدي	١٦
٣٥	محمد رادياك	١٧
٥٥	موتيار سلسايلا	١٨
٤٠	رنغ سفتيان	١٩
٥٠	راتو عائشة المنورة	٢٠
٧٠	رضا مولنا	٢١
٧٥	رزقي مولنا	٢٢



٧٠	سسكا سسكيا	٢٣
٨٠	سري هندياني	٢٤
٣٥	أوكا نور فوزان	٢٥
٤٠	محمد حكام	٢٦
٦٠	زاكيا	٢٧
١٤٠٠	مجموعة القيمة	
٥١.٨٥	المتوسط	

ومن البيانات في جدول ٤.٢ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة للاختبار القبلي / الأول في الفصل الضابط وهو ١٤٠٠ من ٢٧ تلميذا. وما أصغر النتائج في الاختبار القبلي/الأول في فصل الضابط هو ٣٠ وأكبرها ٨٠ و متوسطه ٥١.٨٥.

### جدول ٤.٣

نتائج الإختبار البعدي (الأول)

للفصل التجريبي

الأرقم	اسم التلاميذ	الاختبار البعدي
١	أحمد باسط	٦٥
٢	ألدى مولنا	٦٠
٣	أندى ريلدى	٦٠
٤	ألنساء	١٠٠
٥	أفود فضال	٦٥
٦	أرديك مولنا	٦٠
٧	أسيف أمين الدين	٧٥
٨	ايو ديلا	١٠٠
٩	ذكري أريادالله	٧٠
١٠	أيرفانشه	٧٥
١١	فيردا اسنين	١٠٠
١٢	حسن رحمن الدين	٦٥

١٠٠	إيماس فطرياني	١٣
٧٠	إرفان موجب	١٤
١٠٠	ليليس نوريليسا	١٥
٦٠	محمد ملك طارق	١٦
٧٠	محمد رفاع	١٧
٧٥	محمد فجريانشه	١٨
٦٠	موعينه	١٩
٧٥	مصاف جفرينا	٢٠
١٠٠	نور الفطرى	٢١
٩٠	فراوى سفارنا	٢٢
٧٥	رزقي على مكمور	٢٣
١٠٠	ستي جوييدة	٢٤
١٠٠	ستي كرتيك	٢٥
٧٠	ستي سعديّة	٢٦
٧٠	سوسيلوتي	٢٧
٢١١٠	مجموعة القيمة	

٧٨٠١٤	المتوسط
-------	---------

ومن البيانات في جدول ٤.٣ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة للاختبار البعدي/الثاني في الفصل التجريبي وهو ٢١١٠ من ٢٧ تلميذا. وأما أصغر النتائج في الاختبار البعدي/الثاني في الفصل التجريبي هو ٦٠ وأكبرها هو ١٠٠.

#### جدول ٤.٤

نتائج الاختبار البعدي/الأخير

للفصل الضابط

الأرقم	اسم التلاميذ	الاختبار القبلي
١	أدتيا رحمن	٦٥
٢	أجمل رزقي	٦٥
٣	النساء	٦٠
٤	أيو ننجسه	٦٥
٥	بيبن نورحمن	٧٠
٦	يديي كوملاصري	٧٠
٧	ديان سافطرى	٧٥

٧٠	ديني أولياء	٨
٨٠	فاجر مولنا	٩
٧٠	فيكي سفتيان	١٠
٨٠	انتان نورعين	١١
٧٥	إرفان فورحة	١٢
٦٠	كريمة النساء ججج	١٣
٦٥	خير النساء	١٤
٧٠	محمد نور إخوان	١٥
٦٠	محمد ألدی	١٦
٦٠	محمد رادياك	١٧
٧٥	موتيار سلساييلا	١٨
٦٠	رنغ سفتيان	١٩
٧٥	راتو عائشة المنورة	٢٠
٩٠	رضا مولنا	٢١
٨٥	رزقي مولنا	٢٢
١٠٠	سسكا سسكيا	٢٣

٢٤	سري هندياني	١٠٠
٢٥	أوكا نور فوزان	٦٠
٢٦	محمد حكام	٧٠
٢٧	زاكيا	٦٥
مجموعة القيمة		١٩٤٠
المتوسط		٧١.٨٥

ومن البيانات في جدول ٤.٤ حصلت الباحثة على مجموع القيمة للاختبار البعدي/الثاني في الفصل الضابط وهو ١٩٤٠ من ٢٧ تلميذا. وأما أصغر النتائج في الاختبار البعدي/الثاني في الفصل الضابط هو ٦٠ وأكبرها هو ١٠٠ .

ب. الواقعية عن تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ

على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية.

لمعرفة تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات. و

لمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات فيجب للمدرسة أن تقدم إستراتيجية التعليمية. ومن

تلك إستراتيجية التعليمية التي استخدمها الباحثة هي إستراتيجية التعليمية الكلمة

المتقاطعة.

وقبل الشروع في عملية إستراتيجية التعليمية فينبغي للباحثة أن تعرف خطوات

إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في عملية التعليم وهي كما يلي:

#### جدول ٤.٥

أوراق الملاحظة أنشطة المدرّسة في عملية التعليم بتطبيق إستراتيجية التعليمية  
الكلمة المتقاطعة

لا	نعم	الأمر المبحثة	النمرة
	✓ ✓ ✓	المقدمة: ١. فتحت المدرسة عملية التعليمية بالسلام والبسملة. ٢. عملت المدرسة الإدراك بالرباط. ٣. اعطت المدرسة الدوافع. شرحت المدرسة الدرس بإستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة.	١
	✓ ✓	الأنشطة الرئيسية ١. تبين المدرّسة أوراق العمل. ٢. تكتب المدرّسة المفردات المتعلقة بالمادة الإعطاء.	٢

	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p>	<p>٣. تأمر المدرّسة التلاميذ لحفظ المفردات بوقت المعينة.</p> <p>٤. تنقسم المدرّسة اسئلة الكلمة المتقاطعة على التلاميذ.</p> <p>٥. تأمر المدرّسة التلاميذ لإملاّ المربعات بإجابة صحيحة و بوقت المعينة.</p> <p>٦. تخبر المدرّسة على التلاميذ، من تفعل بسرعة وصحيحة ستجد جائزة.</p>	
	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p>	<p>الإختتام</p> <p>١. تبحث المدرّسة الأسئلة بإجابتها.</p> <p>٢. تعطي المدرّسة جائزة على التلاميذ الذي تفعل بسرعة وصحيحة.</p> <p>٣. تؤكّد المدرّسة عن مادة الدرس بطريقة السؤال و الجواب.</p> <p>٤. تختتم المدرسة الدرس بالسلام</p>	<p>٣</p>



ج. الواقعية عن أثر تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية.

لمعرفة أثر تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثاني بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية. حددت الباحثة عينة البحث من التلاميذ عدده ٥٤ تلميذاً، يتكون من ٢٧ تلميذاً من فصل التجريبي، و ٢٧ تلميذاً من فصل الضابط. ومن أجل تعرف قدرة التلاميذ على المفردات، قامت الباحثة باختبار التلاميذ وهذه نتائج التلاميذ في الاختبار.

#### جدول ٤.٦

نتائج الاختبارين عن قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية قبل تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة وبعد تطبيقها في الفصل التجريبي.

الارقام	اسم التلاميذ	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
١	أحمد باسط	٤٠	٦٥
٢	ألدى مولنا	٤٠	٦٠
٣	أندى ريلدى	٣٥	٦٠
٤	النساء	٥٠	١٠٠
٥	أفود فضال	٤٠	٦٥

٦٠	٣٠	أرديك مولنا	٦
٧٥	٥٠	أسيف أمين الدين	٧
١٠٠	٦٠	ايو ديلا	٨
٧٠	٤٠	ذكري أريادالله	٩
٧٥	٥٠	أيرفانشه	١٠
١٠٠	٦٥	فيردا اسنين	١١
٦٥	٤٥	حسن رحمن الدين	١٢
١٠٠	٧٥	إيماس فطرياني	١٣
٧٠	٤٠	إرفان موجب	١٤
١٠٠	٨٠	ليليس نوريليسا	١٥
٦٠	٣٠	محمد ملك طارق	١٦
٧٠	٤٠	محمد رفاع	١٧
٧٥	٥٥	محمد فجريانشه	١٨
٦٠	٤٥	موعينه	١٩
٧٥	٤٠	مصاف جفرينا	٢٠
١٠٠	٧٠	نور الفطرى	٢١

٩٠	٧٠	فرا توى سفارنا	٢٢
٧٥	٥٠	رزقي على مكمر	٢٣
١٠٠	٨٠	ستي جوييدة	٢٤
١٠٠	٦٠	ستي كرتيك	٢٥
٧٠	٤٥	ستي سعديية	٢٦
٧٠	٤٠	سوسيلالوتي	٢٧
٢١١٠	١٣٦٥	مجموعة القيمة	
٧٨.١٤	٥٠.٥٠	المتوسط	

ومن البيانات في جدول ٤.٦ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة للاختبار القبلي/الأول في الفصل التجريبي وهو ١٣٦٥ ومتوسطه ٥٠.٥٠. وأما مجموعة القيمة للاختبار البعدي/الثاني في الفصل الضابط هو ٢١١٠ ومتوسطه ٧٨.١٤ فلذلك كانت نتائج المتوسط في الاختبار البعدي أكبر من نتائج القبلي.

## جدول ٤.٧

نتائج الاختبارين عن قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية بدون تطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة وبعد تطبيقها في الفصل الضابط.

الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	اسم التلاميذ	الارقام
٤٥	٦٥	أدتيا رحمن	١
٥٠	٦٥	أجمل رزقي	٢
٤٥	٦٠	النساء	٣
٤٠	٦٥	أيو ننجسه	٤
٤٠	٧٠	بيبن نورحمن	٥
٥٥	٧٠	يديي كوملاصري	٦
٦٠	٧٥	ديان سافطرى	٧
٤٥	٧٠	ديني أولياء	٨
٧٠	٨٠	فاجر مولنا	٩
٧٥	٧٠	فيكي سفتيان	١٠
٨٠	٨٠	انتان نورعين	١١

٧٥	٧٥	إرفان فورحة	١٢
٦٠	٤٥	كريمة النساء ججج	١٣
٦٥	٤٠	خير النساء	١٤
٧٠	٥٠	محمد نور إخوان	١٥
٦٠	٣٠	محمد ألدی	١٦
٦٠	٣٥	محمد رادياك	١٧
٧٥	٥٥	موتيار سلسايلا	١٨
٦٠	٤٠	رنغ سفتيان	١٩
٧٥	٥٠	راتو عائشة المنورة	٢٠
٩٠	٧٠	رضا مولنا	٢١
٨٥	٧٥	رزقي مولنا	٢٢
١٠٠	٧٠	سسكا سسكيا	٢٣
١٠٠	٨٠	سري هندياني	٢٤
٦٠	٣٥	أوكا نور فوزان	٢٥
٧٠	٤٠	محمد حكام	٢٦
٦٥	٦٠	زاكيا	٢٧

١٩٤٠	١٤٠٠	مجموعة القيمة
٧١.٨٥	٥١.٨٥	المتوسط

ومن البيانات في جدول ٤.٦ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة للاختبار القبلي/الأول في الفصل الضابط وهو ١٤٠٠ ومتوسطه ٥١.٨٥. وأما مجموعة القيمة للاختبار البعدي/الثاني في الفصل الضابط هو ١٩٤٠ ومتوسطه ٧١.٨٥ فلذلك كانت نتائج المتوسط في الاختبار البعدي أكبر من نتائج القبلي.

#### جدول ٤.٨

نتائج الاختبار عن قدرة التلاميذ على المفردات في الصف الثامن بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية بالتطبيق إستراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة وبعد تطبيقها في الفصل التجريبي والفصل الضابط بدون استخدامه.

الشخص	مجموع النقاط		١س	٢س	١س	٢س
	١س	٢س				
١	٦٥	٦٥	-٩.٤٤	-٦.٨٥	٨٩.١١	٤٦.٩٢
٢	٦٠	٦٥	-١٤.٤٤	-٦.٨٥	٢٠٨.٥١	٤٦.٩٢
٣	٦٠	٦٠	-١٤.٤٤	-١١.٨٥	٢٠٨.٥١	١٤٠.٤٢
٤	١٠٠	٦٥	٢٥.٥٦	-٦.٨٥	٦٥٣.٣١	٤٦.٩٢

۳.۴۲	۸۹.۱۱	-۱.۸۰	-۹.۴۴	۷۰	۶۰	۰
۳.۴۲	۲۰۸.۰۱	-۱.۸۰	-۱۴.۴۴	۷۰	۶۰	۶
۹.۹۲	۰.۳۱	۳.۱۰	۰.۰۶	۷۰	۷۰	۷
۳.۴۲	۶۵۳.۳۱	-۱.۸۰	۲۰.۰۶	۷۰	۱۰۰	۸
۶۶.۴۲	۱۹.۷۱	۸.۱۰	-۴.۴۴	۸۰	۷۰	۹
۳.۴۲	۰.۳۱	-۱.۸۰	۰.۰۶	۷۰	۷۰	۱۰
۶۶.۴۲	۶۵۳.۳۱	۸.۱۰	۲۰.۰۶	۸۰	۱۰۰	۱۱
۹.۹۲	۸۹.۱۱	۳.۱۰	-۹.۴۴	۷۰	۶۰	۱۲
۱۴۰.۴۲	۶۵۳.۳۱	-۱۱.۸۰	۲۰.۰۶	۶۰	۱۰۰	۱۳
۴۶.۹۲	۱۹.۷۱	-۶.۸۰	-۴.۴۴	۶۰	۷۰	۱۴
۳.۴۲	۶۵۳.۳۱	-۱.۸۰	۲۰.۰۶	۷۰	۱۰۰	۱۵
۱۴۰.۴۲	۲۰۸.۰۱	-۱۱.۸۰	-۱۴.۴۴	۶۰	۶۰	۱۶
۱۴۰.۴۲	۱۹.۷۱	-۱۱.۸۰	-۴.۴۴	۶۰	۷۰	۱۷
۹.۹۲	۰.۳۱	۳.۱۰	۰.۰۶	۷۰	۷۰	۱۸
۱۴۰.۴۲	۲۰۸.۰۱	-۱۱.۸۰	-۱۴.۴۴	۶۰	۶۰	۱۹
۹.۹۲	۰.۳۱	۳.۱۰	۰.۰۶	۷۰	۷۰	۲۰

٣٢٩.٤٢	٦٥٣.٣١	١٨.١٥	٢٥.٥٦	٩٠	١٠٠	٢١
٩.٩٢	٢٤٢.١١	١٣.١٥	١٥.٥٦	٨٥	٩٠	٢٢
٧٩٢.٤٢	٠.٣١	٢٨.١٥	٠.٥٦	١٠٠	٧٥	٢٣
٧٩٢.٤٢	٦٥٣.٣١	٢٨.١٥	٢٥.٥٦	١٠٠	١٠٠	٢٤
١٤٠.٤٢	٦٥٣.٣١	-١١.٨٥	٢٥.٥٦	٦٠	١٠٠	٢٥
٣.٤٢	١٩.٧١	-١.٨٥	-٤.٤٤	٧٠	٧٠	٢٦
٤٦.٩٢	١٩.٧١	-٦.٨٥	-٤.٤٤	٦٥	٧٠	٢٧
٣.١٩٤	٦.٨٧٨			١٩٤٠	٢٠١٠	المجموع
١١٨.٢٩	٢٥٤.٧٤			٧١.٨٥	٧٤.٤٤	المتوسط

ومن البيانات في جدول ٤.٨ حصلت الباحثة على مجموع النقاط للاختبار الأخير في الفصل التجريبي هو ٣.٧١٦ ومتوسطه ١٣٧.٦٢. و الفصل الضابط هو ٣.١٩٤ ومتوسطه هو ١١٨.٢٩.

(١) حساب المتوسط (*Mean*) (مت) بالمعادلة:

$$\text{مت}^1 \text{ مت}^2 = \text{مت}^1 = \frac{\text{مجموع س}^1}{\text{ن}}$$

$$٧٨.١٤ = \frac{٢١١٠}{٢٧}$$



$$\text{مت}^2 = \frac{\text{مج س}^2}{\text{ن}} = \frac{1940}{27} = 71.85$$

(2) حساب درجة الانحراف المعياري (Score Standart Deviation)

بالمعادلة: (ع<sup>1</sup> ع<sup>2</sup>)

$$\text{ع}^1 = \frac{\text{مج س}^1}{\text{ن}} = \frac{6.878}{27}$$

$$= \sqrt{254.74} =$$

$$\text{ع}^1 = 15.96$$

$$\text{ع}^2 = \frac{\text{مج س}^2}{\text{ن}} = \frac{3.194}{27}$$

$$= \sqrt{118.29} =$$

$$\text{ع}^2 = 10.87$$

(3) حساب قيمة الأخطاء المعيارية (Standard Error Mean) بالمعادلة:

(س.ه مت<sup>1</sup>، س.ه مت<sup>2</sup>)

$$\text{س.ه مت}^1 = \frac{\text{ع}^1}{\sqrt{\text{ن}-1}} = \frac{15.96}{\sqrt{1-27}}$$

$$= \frac{15.96}{\sqrt{26}} = \frac{15.96}{5.09} = 3.13$$

$$\frac{10.87}{\sqrt{1-27}} = \frac{2ع = 2مت}{\sqrt{1-2ن}}$$

$$2.13 = \frac{10.87}{5.09} = \frac{10.87}{26} =$$

٤) تعيين درجة فروق الأخطاء المعيارية (Standart error differential) بالمعادلة:

$$سه مت^1 - مت^2 = سه مت^1 + سه مت^2$$

$$سه مت^1 - مت^2 = سه مت^1 + سه مت^2$$

$$4.53 + 9.79 =$$

$$14.32 =$$

$$3.78 =$$

٥) اختبار فروض المقارنة بالمعادلة:

$$\frac{مت^1 - مت^2}{سه مت^1 - سه مت^2} = ت_٥$$

$$\frac{6.39}{3.78} = \frac{71.85 - 78.14}{3.78} =$$

$$1.69 = ت_٥$$

٦) حساب الدرجة الحرة بالمعادلة:

$$دك = (ن + ١) - ٢$$

$$= (٢٧ + ٢٧) - ٢$$

$$= ٥٤ - ٢$$

$$= ٥٢$$

واعتمادا على البيانات السابقة تعرف أن قيمة دك (درجة الحرية) هي ٥٢ فقام الباحث بتفسير قيمة "ت" باستخدام "ت" الجدولية فهي مستوى الدلالة ٥% تحصل قيمة "ت" الجدولية هي ١,٦٧ ويدل على المعامل الكافية الطريقة التعلم بالاكتشاف بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الإسلامية فابووران، أنها تقع قيمة حصلت "ت" الحسائية ١,٦٩ و"ت" الجدولية ١,٦٧ يعني  $١,٦٩ < ١,٦٧$ .

وأما اعتمادها كما يلي:

١. إذا كانت "ت" الحسائية أعلى من "ت" الجدولية فتكون الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مردودة، والفرضية البديلة ( $H_a$ ) مقبولة وهي بمعنى أن تعليم اللغة العربية فيه أثر إيجابي بالتطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات.
٢. إذا كانت "ت" الحسائية أدنى من "ت" الجدولية فكانت الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مقبولة، والفرضية البديلة ( $H_a$ ) مردودة وهي بمعنى أن تعليم اللغة العربية بالتطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة ليس فيه أثر إيجابي في قدرة التلاميذ على المفردات.

بناء على البيانات السابقة أن نتيجة "ت" الحسائية هي ١,٦٩ أكبر من "ت"  
الجدولية (٥% = ١,٦٧). وهذا يدلّ على بالتطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المتقاطعة  
لها اثر في قدرة التلاميذ على المفردات.

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. نتائج البحث

بعد ان قامت الباحثة بتحليل البيانات عن أثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات في الصاف الثاني بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية فحصلت الباحثة على النتائج الاتية :

١. إن قدرة التلاميذ على المفردات في الصاف الثاني بمدرسة نور الفلاح المتوسطة

الاسلامية قبل تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة ضعيفة لانهم لا

يعرفون معنى المفردات بسببهم لامتلك الدوافع للتعلم اللغة العربية و يعرف من

ظواهر الاختبار القبلي أن مجموعة نتائجهم منخفض و مجموع النتائج الفصل

التجريبي هو ١٣٦٥ بالمتوسط ٥٠،٥٠ ومجموعة النتائج الفصل الضابط هو

١٤٠٠ بالمتوسط ٥١،٧٥ وقدرة التلاميذ على المفردات بعد تطبيق استراتيجية

التعليمية الكلمة المقاطعة جيدة لان نتيجتهم في الاختبار البعدى أكبر من

الاختبار القبلي وهذا يظهر من مجموعة النتائج الفصل التجريبي هو ٢١١٠

بالمتوسط ٧٨،١٤ و مجموعة النتائج الفصل الضابط هو ١٩٤٠ بالمتوسط  
٧١،٨٥.

٢. إن تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة في الصاف الثاني بمدرسة نور  
الفلاح المتوسطة مناسبة بخطواتها، وقدرة التلاميذ على المفردات أحسن من قبل  
تطبيقها. هذا الحصول ينظر من نتائج التلاميذ في الإختبار بعد تطبيق استراتيجية  
التعليمية الكلمة المقاطعة. و لذلك تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة  
في تعليم المفردات هي جيدة ويستطيع التلاميذ حفظ المفردات و يجب السؤال  
عن المفردات درسهم.

٣. إن أثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات  
في الصاف الثاني بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية. كانت اختبار القبلي  
و اختبار البعدي مختلفة المجموعة القيمة في الاختبار القبلي أو قبل تطبيق  
استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة هو ١٣٦٥ بالمتوسط ٥٠،٥٠ و القيمة في  
الاختبار البعدي ٢١١٠ هو بالمتوسط ٧٨،١٤. وقد وجدت الباحثة النتائج  
المختلفة في الاختبارين وهي الاختبار الاول قبل تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة

المقاطعة، والاختبار الاخير بعد تطبيقه. والحاصل من تحليل البيانات فوجد القيمة "ت" الحسائية ١،٦٩ و القيمة "ت" الجدولية في مستوى للدلالة ٥% هي ١،٦٧ في دك ٥٢ وبذلك تعرف ان القيمة ت الحسائية أكبر من القيمة ت الدولية و يظل على فرضية الاصلية التي قدمت الباحثة مردودة و الفرضية البداية مقبولة و هذ يدل ان هناك اثر تطبيق استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة في قدرة التلاميذ على المفردات في الصاف الثاني بمدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية.

## ب. المقترحات

١. ينبغي على المدرس اللغة العربية في مدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية فابووران بأن يكون أكثر ابتكار في إعداد التعليم لان بابتكار المدرس عند العملية التعليمية فيه يربي الاهتمام التلاميذ في التدريس و نتيجتهم.
٢. ينبغي على التلاميذ اللغة العربية في مدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية فابووران بان يتعلموا اللغة العربية إجتهدا و نشاطا و يتعودها باستخدام

المفردات بما اعطاه المدرس اليهم لاتصال بين صاحبهم فقليلا و في كل دخول

الوقت التعليم اللغة العربية في الفصل.

٣. ينبغي على المدرس اللغة العربية في مدرسة نور الفلاح المتوسطة الاسلامية

فابووران بأن يستخدم استراتيجية التعليمية الكلمة المقاطعة أو الطريقة المتعة

الأخرى، لكي يملك التلاميذ الدوافع في حفظ المفردات ونتيجتهم جيد في

تعلمها.